

EUROPAPOKAL DER MEISTER 1962/63 — QUALIFIKATION

26. 8. 62 IFK Norrköping — Partisan Tirana 2:0
NORRKÖPING: Nyholm; Lindh, Rosander; Ohlsson, Johansson, Nordqvist; Lagerlund, Björklund, Martinsson, Bild, Bergstrand. PARTISAN: Maliqail; Dellialisi, Frasheri; Papadhopulli, Shllaku, Merja; Kreaja, Ndini, Pano, Rosmja, Jashari. Schiedsrichter: Gulliksen (Norwegen).
12. 9. 62 Partisan Tirana — IFK Norrköping 1:1
PARTISAN: Janku; Dellialisi, Frasheri; Ndini, Papadhopulli, Shllaku; Gjoka, Kreaja, Pano, Jashari, Rosmja. NORRKÖPING: Nyholm; Lindh, Johansson; Bergstrand, Rosander, Björklund; Nordqvist, Lagerlund, Martinsson, Kindvall, Bild. Schiedsrichter: Korelus (Tschechoslowakei).
5. 9. 62 Fredrikstad — Vasas Budapest 1:4
FREDRIKSTAD: Mosgard; Andreassen, T. Johansen; R. Johansen, Mathisen, Kristiansen; As, Pedersen, Kristoffersen, Nilsen, Kjoniksen. VASAS: Szentmihalyi; Ihasz, Sarosi; Bakos, Meszöly, Berendi; Kekesi, Machos, Bundzsak, L. Pal, T. Pal. Schiedsrichter: Lundell (Schweden).
19. 9. 62 Vasas Budapest — Fredrikstad 7:0
VASAS: Szentmihalyi; Ihasz, Sarosi; Bakos, Meszöly, Berendi; Mathesz, Farkas, Machos, L. Pal, T. Pal. FREDRIKSTAD: Mosgard; Kristiansen, T. Johansen; R. Johansen, Mathisen, Nilsen; Hoili, Pedersen, Kristoffersen, Borgersen, Kjoniksen. Schiedsrichter: Skoric (Jugoslawien).
5. 9. 62 FC Linfield — Esbjerg F. B. 1:2
LINFIELD: Irvine; Gilliland, Graham; Andrews, Hatton, Parke; Stewart, Ferguson, Reid, Dickinson, Braithwaite. ESBJERG: Gaardhoje; Hansen, P. Jensen; E. Jensen, Madsen, J. Petersen; K. Petersen, Christiansen, Bertelsen, Frandsen, Andersen. Schiedsrichter: Barclay (Schottland).
19. 9. 62 Esbjerg F. B. — FC Linfield 0:0
ESBJERG: Gaardhoje; J. J. Hansen, P. Jensen; E. Jensen, Madsen, J. Petersen; K. Petersen, Christiansen, Bertelsen, Frandsen, J. P. Hansen. LINFIELD: Irvine; Gilliland, Graham; Andrews, Hatton, Parke; Stewart, Ferguson, Reid, Dickinson, Braithwaite. Schiedsrichter: Mackenzie (Schottland).
5. 9. 62 Austria Wien — IFK Helsinki 5:3
AUSTRIA: Fraydl; Strobl, Löser; Gager, Stotz, Paproth; Hirnschrodt, Stark, Nemec, Fiala, Dr. Schleger. HELSINKI: Westerholm; Strömberg, Huttunen; Wiik, Hartikainen, Holmqvist; Pärnanen, Ekman, Homäläinen, Kaukkonen, Selin. Schiedsrichter: Zecevic (Jugoslawien).
26. 9. 62 IFK Helsinki — Austria Wien 0:2
HELSINKI: Hakala; Pärnanen, Huttunen; Wiik, Homäläinen, Heltola; Sundberg, Ekman, Selin, Granqvist, Lehtinen. AUSTRIA: Fraydl; Hirnschrodt, Strobl; Gager, Stotz, Paproth; Jacare, Ocwirk, Nemec, Fiala, Dr. Schleger. Schiedsrichter: Liedberg (Schweden).
5. 9. 62 Real Madrid — Anderlecht Brüssel 3:3
REAL: Araquistain; Felo, Casado, Muller, Santamaria, Zoco; Bueno, Amancio, Di Stefano, Puskas, Gento. ANDERLECHT: Fazekas; Heylens, Cornélis;

Hanon, Verbiest, Lippens; Janssens, Jurion, Stockman, Van Himst, Puis, Schiedsrichter: Schwinte (Frankreich).

- Anderlecht Brüssel — Real Madrid 1:0
ANDERLECHT: Fazekas; Heylens, Cornélis; Hanon, Verbiest, Lippens; Janssens, Jurion, Stockman, Van Himst, Orlans. REAL: Vicente; Casado, Miera; Zoco, Santamaria, Pachin; Amancio, Muller, Di Stefano, Puskas, Gento. Schiedsrichter: Bois (Frankreich).
- FC Dundee — 1. FC Köln 8:1
DUNDEE: Slater; Hamilton, Cox; Seith, Ure, Wishart; Smith, Penman, Cousin, Gilzean, Robertson. KÖLN: Ewert; Regh, Sturm; Hemmersbach, Wilden, Benthhaus; Thielen, Schäfer, Müller, Habig, Hornig. Schiedsrichter: Jörgensen (Dänemark).
1. FC Köln — FC Dundee 4:0
KÖLN: Schumacher; Pott, Regh; Schnellinger, Wilden, Benthhaus; Thielen, Habig, Müller, Schäfer, Hornig. DUNDEE: Slater; Hamilton, Cox; Seith, Ure, Wishart; Smith, Penman, Cousin, Gilzean, Robertson. Schiedsrichter: Poulsen (Dänemark).
- Dynamo Bukarest — Galatasaray Istanbul 1:1
DYNAMO: Utu; Popa, Ivan; Alexandru, I. Nunweiler, Stefan; Pircalab, Tircovnicu, Fratila, Eftimie, Anghel. GALATASARAY: Turgay; Candemir, Ahmet; Suat, Ergun, Kadri; Tarik, Mustafa, Metin, Talat, Ugur. Schiedsrichter: Khristov (Bulgarien).
- Galatasaray Istanbul — Dynamo Bukarest 3:0
GALATASARAY: Turgay; Candemir, Ahmet; Suat, Ergun, Kadri; Tarik, Mustafa, Metin, Talat, Ugur. DYNAMO: Datcu; Popa, Constantinescu; Alexandru, I. Nunweiler, Stefan; Pircalab, Varga, Ene, Unguroiu, Eftimie. Schiedsrichter: Stavrev (Bulgarien).
- AC Mailand — Union Luxemburg 8:0
MAILAND: Ghezzi; David, Radice; Pivatelli, Maldini, Trapattoni; Mora, Sani, Altafini, Rivera, Germano. UNION: Schmitt; Colas, Christen; Mertl, Kies, Ries; Bauer, Winandy, Leonard, Bernardin, Hemmerling. Schiedsrichter: Heymann (Schweiz).
- Union Luxemburg — AC Mailand 0:6
UNION: Schmitt; Colas, Ewen; Mertl, Kies, Ries; Bauer, Winandy, Leonard, Bernardin, Hemmerling. MAILAND: Liberalato; David, Trebbi; Pelagalli, Maldini, Radice; Mora, Pivatelli, Altafini, Rossano, Barison. Schiedsrichter: Bucheli (Schweiz).
- Polonia Beuthen — Panathinaikos Athen 2:1 in Königshütte
POLONIA: Szymkowiak; Dymarczyk, Pierzyna; Wieczorek, Marks, Grzegorzczuk; Lukoszczyk, Banas, Pogrzeba, Liberda, Jozwiak. PANATHINAIKOS: Voutsaras; Vasilakis, Andreou; Lukanidis, Linosilakis, Pitichoutis; Papaemmanouil, Tubelis, Domazos, Panakis, Theofanis. Schiedsrichter: Rajcany (Tschechoslowakei).
- Panathinaikos Athen — Polonia Beuthen 1:4
PANATHINAIKOS: Voutsaras; Kamaras, Andreou; Pitichoutis, Linosilakis, Lukanidis; Papaemmanouil, Tubelis, Domazos, Panakis, Theofanis. POLONIA:

Szymkowiak; Dymarczyk, Pierzyna; Wieczorek, Marks, Grzegorzczak; Lukoszczyk, Pogrzeba, Kempny, Liberda, Jozwiak. Schiedsrichter: Cassar-Naudi (Malta).

12. 9. 62 Servette Genf — Feyenoord Rotterdam 1:3
SERVETTE: Schneider; Maffiolo, Desbiolles; Meylan, Rösch, Pazmandy; Nemeth, Makay, Mekloufi, Bosson, Georgy. FEYENOORD: Graafland; Kerkum, Veldhoen; Kreijermaat, Kraay, Klaassens; Bergholtz, Bennaars, Kruiver, Schouten, Moulijn. SERVETTE: Schneider; Kerkum, Veldhoen; Kreijermaat, Kraay, Klaassens; Bergholtz, Bennaars, Kruiver, Schouten, Hordijk. Schiedsrichter: Versyp (Belgien).
19. 9. 62 Feyenoord Rotterdam — Servette Genf 1:3
FEYENOORD: Graafland; Kerkum, Veldhoen; Kreijermaat, Kraay, Klaassens; Bergholtz, Bennaars, Kruiver, Schouten, Moulijn. SERVETTE: Schneider; Maffiolo, Meylan; Makay, Crnkovic, Pazmandy; Desbiolles, Heuri, Mekloufi, Bosson, Nemeth. Schiedsrichter: Raeymaeckers (Belgien).
17. 10. 62 Feyenoord Rotterdam — Servette Genf 3:1 (n. Verl.) in Düsseldorf
FEYENOORD: Graafland; Kerkum, Veldhoen; Bennaars, Kreijermaat, Klaassens; Hordijk, Kruiver, van der Gijp, Bouwmeester, Moulijn. SERVETTE: Schneider; Maffiolo, Meylan; Schaller, Crnkovic, Pazmandy; Desbiolles, Bosson, Mekloufi, Makay, Nemeth. Schiedsrichter: Malka (Deutschland).
18. 9. 62 Floriana La Valetta — Ipswich Town 1:4
FLORIANA: Mizzi; Debattista, McKay; Grima, Azzopardi, James; Borg, Dalli, Cauchi, Bennetti, D'Emmanuele. IPSWICH: Bailey; Carberry, Compton; Baxter, Nelson, Elsworth; Stephenson, Moran, Crawford, Phillips, Blackwood. Schiedsrichter: De Marchi (Italien).
25. 9. 62 Ipswich Town — Floriana La Valetta 10:0
IPSWICH: Bailey; Malcolm, Compton; Baxter, Laurel, Elsworth; Stephenson, Moran, Crawford, Phillips, Blackwood. FLORIANA: Mizzi; Debattista, Farugia; Grima, Azzopardi, Vella; Borg, Dalli, Cauchi, Bennetti, D'Emmanuele. Schiedsrichter: Van Leeuwen (Holland).
19. 9. 62 Armeeklub Sofia — Partisan Belgrad 2:1
SOFIA: Najdenov; Gaganelov, Kochev; Dimitrov, Rakarov, Stankov; Rankov, Panayotov, Tsanev, Jakimov, Kolev. PARTISAN: Soskic; Jusufi, Mihailovic; Radovic, Milutinovic, Vasovic; Vislavski, Kovatschevic, Vukelic, Galic, Mihailovic. Schiedsrichter: Habersfellner (Österreich).
3. 10. 62 Partisan Belgrad — Armeeklub Sofia 1:4
PARTISAN: Soskic; Jusufi, Mihailovic; Vukelic, Jovanovic, Vasovic; Cebinac, Kovatschevic, Bajic, Galic, Vislavski. SOFIA: Najdenov; Gaganelov, Kovatschev; Stankov, Rakarov, Dimitrov; Rankov, Jakimov, Canev, Panayotov, Kolev. Schiedsrichter: Seipelt (Österreich).
19. 9. 62 Shelbourne Dublin — Sporting Lissabon 0:2
SHELBOURNE: Heavey; Carroll, O'Brien; Dunne, Strahan, Roberts; Wilson, Hannigan, Barber, Hennessy, Conroy. SPORTING: Carvalho; Lino, Hilario; José Carlos, Lucio, Julio; Hugo, Osvaldo Silva, Figueiredo, Geo, Morais. Schiedsrichter: Roomer (Holland).
26. 9. 62 Sporting Lissabon — Shelbourne Dublin 5:1
SPORTING: Carvalho; Lino, Hilario; José Carlos, Lucio, Julio; Raimundo, Osvaldo Silva, Mascarenhas, Geo, Morais. SHELBOURNE: Heavey; Carroll,

O'Brien; Dunne, Strahan, Roberts; Wilson, Hannigan, Barber, Hennessy, Conroy. Schiedsrichter: Caballero (Spanien).

Armeesportklub Vorwärts Berlin — Dukla Prag 0:3
VORWÄRTS: Spickenagel; Begerad, Krampe; Körner, Unger, Reichelt; Nachtigall, Schmahl, Nöldner, Kiupel, Wirth. DUKLA: Kouba; Safranek, Novak; Pluskal, Cadek, Masopust; Brumovsky, Vacenovsky, Borovicka, Adamec, Jelinek. Schiedsrichter: Koczner (Polen).

Dukla Prag — Armeesportklub Vorwärts Berlin 1:0
DUKLA: Pavlis; Safranek, Novak; Dvorak, Cadek, Masopust; Brumovsky, Vacenovsky, Sura, Kucera, Adamec. VORWÄRTS: Zulkowski; Begerad, Krampe; Körner, Unger, Reichelt; Nachtigall, Kiupel, Schmahl, Nöldner, Wirth. Schiedsrichter: Storoniak (Polen).

Freilos hatten Benfica Lissabon und Stade de Reims.

ACHTELFINALE

Austria Wien — Stade de Reims 3:2
AUSTRIA: Fraydl; Strobl, Löser; Gager, Stotz, Paproth; Hirnschrodt, Jacare, Nemec, Fiala, Dr. Schleger. REIMS: Colonna; Wendling, Rodzik; Siatka, Kaelbel, Moreau; Dubaele, Akesbi, Kopa, Vincent, Sauvage. Schiedsrichter: Gere (Ungarn).

Stade de Reims — Austria Wien 5:0 in Paris
REIMS: Colonna; Wendling, Rodzik; Siatka, Kaelbel, Moreau; Dubaele, Akesbi, Kopa, Robin, Sauvage. AUSTRIA: Fraydl; Strobl, Löser; Gager, Stotz, Paproth; Hirnschrodt, Jacare, Nemec, Fiala, Dr. Schleger. Schiedsrichter: Birigay (Spanien).

Armeeklub Sofia — Anderlecht Brüssel 2:2
SOFIA: Najdenov; Gaganelov, Kochev; Stankov, Kovatschev, Dimitrov; Rankov, Jakimov, Tsanev, Panayotov, Kolev. ANDERLECHT: Fazekas; Heylens, Cornélis; Hanon, Verbiest, Lippens; Orlans, Van Himst, Stockman, Jurion, Puis. Schiedsrichter: Lo Bello (Italien).

Anderlecht Brüssel — Armeeklub Sofia 2:0
ANDERLECHT: Fazekas; Heylens, Cornélis; Hanon, Verbiest, Lippens; Janssens, Van Himst, Stockman, Jurion, Puis. SOFIA: Najdenov; Gaganelov, Romanov; Stankov, Kovatschev, Dimitrov; Rankov, Jakimov, Tsanev, Panayotov, Kolev. Schiedsrichter: Sörensen (Dänemark).

Sporting Lissabon — FC Dundee 1:0
SPORTING: Carvalho; José Carlos, Hilario; Perides, Lucio, Julio; Hugo, Mascarenhas, Osvaldo Silva, Geo, Morais. DUNDEE: Slater; Hamilton, Cox; Seith, Ure, Wishart; Smith, Penman, Cousin, Gilzean, Houston. Schiedsrichter: Fauchaux (Frankreich).

FC Dundee — Sporting Lissabon 4:1
DUNDEE: Slater; Hamilton, Cox; Seith, Ure, Wishart; Smith, Penman, Cousin, Gilzean, Robertson. SPORTING: Carvalho; Lino, Hilario; José Carlos, Lucio, Julio; Figueiredo, Osvaldo Silva, Mascarenhas, Geo, Morais. Schiedsrichter: Olsen (Norwegen).

31. 10. 62 IFK Norrköping — Benfica Lissabon 1:1
NORRKÖPING: Nyholm; Lindh, Rosander; Björklund, Johansson, Nordqvist; Kindvall, Löfgren, Martinsson, Bild, Bergstrand. BENFICA: Costa Pereira; Angelo, Cruz; Cavem, Raul, Humberto; José Augusto, Eusebio, Torres, Coluna, Simoes. Schiedsrichter: Schulenburg (Deutschland).
22. 11. 62 Benfica Lissabon — IFK Norrköping 5:1
BENFICA: Costa Pereira; Jacinto, Cruz; Cavem, Germano, Raul; José Augusto, Eusebio, Aguas, Coluna, Simoes. NORRKÖPING: Nyholm; Lindh, Rosander; Björklund, Johansson, Nordqvist; Lagerlund, Löfgren, Martinsson, Bild, Kindvall. Schiedsrichter: Tricot (Frankreich).
7. 11. 62 Galatasaray Istanbul — Polonia Beuthen 4:1
GALATASARAY: Turgay; Candemir, Ahmet; Suat, Ergun, Kadri; Tarik, Mustafa, Metin, Telat, Ugur. POLONIA: Szymkowiak; Dymarczyk, Pierzyna; Wieczorek, Marks, Grzegorzczak, Lukoszczyk, Pogrzeba, Kempny, Liberda, Jozwiak. Schiedsrichter: Dumitrescu (Rumänien).
18. 11. 62 Polonia Beuthen — Galatasaray Istanbul 1:0 in Kattowitz
POLONIA: Szymkowiak; Dymarczyk, Pierzyna; Wieczorek, Lukoszczyk, Grzegorzczak; Oszechowski, Banas, Pogrzeba, Liberda, Jozwiak. GALATASARAY: Turgay; Candemir, Ahmet; Suat, Ergun, Kadri; Tarik, Telat, Metin, Mustafa, Ugur. Schiedsrichter: Köhler (Ostdeutschland).
7. 11. 62 Esbjerg F. B. — Dukla Prag 0:0 in Vejle
ESBJERG: Gaardhoje; Hansen, P. Jensen; E. Jensen, Madsen, J. Petersen; K. Petersen, Christiansen, Bertelsen, Frandsen, Kikkenborg. DUKLA: Kouba; Safranek, Urban; Pluskal, Cadek, Masopust; Vacenovsky, Kucera, Borovicka, Adamec, Jelinek. Schiedsrichter: Roomer (Holland).
14. 11. 62 Dukla Prag — Esbjerg F. B. 5:0
DUKLA: Pavlis; Safranek, Novak; Pluskal, Cadek, Masopust; Brumovsky, Vacenovsky, Dvorak, Kucera, Adamec. ESBJERG: Gaardhoje; P. Jensen, Hansen; E. Jensen, Madsen, J. Petersen; K. Petersen, Christiansen, Bertelsen, Frandsen, Kikkenborg. Schiedsrichter: Stoll (Österreich).
14. 11. 62 Feyenoord Rotterdam — Vasas Budapest 1:1
FEYENOORD: Graafland; Kerkum, Veldhoen; Kreijermaat, Kraay, Klaassens; Hordijk, Bennaars, van der Gijp, Bouwmeester, Moulijn. VASAS: Szentmihalyi; Ihasz, Bakos; Bundzsak, Meszöly, Berendi; Kekesi, L. Pal, Machos, Farkas, T. Pal. Schiedsrichter: Dagnall (England).
28. 11. 62 Vasas Budapest — Feyenoord Rotterdam 2:2
VASAS: Szentmihalyi; Ihasz, Bakos; Sas, Meszöly, Berendi; Farkas, Machos, Bundzsak, L. Pal, T. Pal. FEYENOORD: Graafland; Kerkum, Veldhoen; Kreijermaat, Kraay, Klaassens; Hordijk, Libregts, Kruiver, Bouwmeester, Moulijn. Schiedsrichter: Campanati (Italien).
12. 12. 62 Feyenoord Rotterdam — Vasas Budapest 1:0 in Antwerpen
FEYENOORD: Graafland; Kerkum, Veldhoen; Libregts, Kraay, Klaassens; Bennaars, Kruiver, van der Gijp, Bouwmeester, Moulijn. VASAS: Szentmihalyi; Ihasz, Sarosi; Sas, Meszöly, Berendi; Kekesi, Machos, Bundzsak, Farkas, T. Pal. Schiedsrichter: Van Nuffel (Belgien).

AC Mailand — Ipswich Town 3:0
MAILAND: Liberalato; David, Radice; Pivatelli, Maldini, Trapattoni; Germano, Sani, Altafini, Rivera, Barison. IPSWICH: Bailey; Carberry, Malcolm; Baxter, Nelson, Pickett; Stephenson, Moran, Crawford, Blackwood, Leadbetter. Schiedsrichter: Dienst (Schweiz).

Ipswich Town — AC Mailand 2:1
IPSWICH: Bailey; Carberry, Compton; Baxter, Nelson, Elsworthy; Stephenson, Moran, Crawford, Phillips, Blackwood. MAILAND: Ghezzi; David, Trebbi; Trapattoni, Maldini, Radice; Pelagalli, Rivera, Altafini, Sani, Barison. Schiedsrichter: Blavier (Belgien).

VIERTELFINALE

Galatasaray Istanbul — AC Mailand 1:3
GALATASARAY: Turgay; Candemir, Ahmed; Suat, Ergun, Kadri; Tarik, Mustafa, Metin, Talat, Ugur. MAILAND: Ghezzi; Pelagalli, Trebbi; Trapattoni, Maldini, Radice; Mora, Pivatelli, Altafini, Rivera, Barison. Schiedsrichter: Seipelt (Österreich).

AC Mailand — Galatasaray Istanbul 5:0
MAILAND: Ghezzi; David, Trebbi; Pelagalli, Maldini, Trapattoni; Mora, Sani, Altafini, Pivatelli, Barison. GALATASARAY: Turgay; Candemir, Ahmed; Kadri, Ergun, Mustafa; Tarik, Suat, Metin, Ayhan, Ugur. Schiedsrichter: Stoll (Österreich).

Anderlecht Brüssel — FC Dundee 1:4
ANDERLECHT: Fazekas; Heylens, Cornélis; Hanon, Verbiest, Lippens; Janssens, Jurion, Stockman, Van Himst, Puis. DUNDEE: Slater; Hamilton, Cox; Seith, Ure, Wishart; Smith, Penman, Cousin, Gilzean, Robertson. Schiedsrichter: Mellet (Schweiz).

FC Dundee — Anderlecht Brüssel 2:2
DUNDEE: Slater; Hamilton, Cox; Seith, Ure, Wishart; Smith, Penman, Cousin, Gilzean, Robertson. ANDERLECHT: Trappeniers; Verbiest, Cornélis; Hanon, Plaskie, Lippens; J. P. Janssens, Van Himst, Stockman, Jurion, Puis. Schiedsrichter: Dienst (Schweiz).

Benfica Lissabon — Dukla Prag 2:1
BENFICA: Costa Pereira; Cavem, Cruz; Humberto, Raul, Coluna; José Augusto, Santana, Aguas, Eusebio, Simoes. DUKLA: Kouba; Safranek, Novak; Pluskal, Cadek, Masopust; Brumovsky, Vacenovsky, Kucera, Adamec, Jelinek. Schiedsrichter: Aston (England).

Dukla Prag — Benfica Lissabon 0:0
DUKLA: Kouba; Safranek, Urban; Pluskal, Cadek, Masopust; Brumovsky, Vacenovsky, Kucera, Adamec, Jelinek. BENFICA: Costa Pereira; Cavem, Cruz; Humberto, Raul, Coluna; José Augusto, Santana, Torres, Eusebio, Simoes. Schiedsrichter: Holland (England).

Stade de Reims — Feyenoord Rotterdam 0:1
REIMS: Barreau; Wendling, Rodzik; Siatka, Kaelbel, Vincent; Kopa, Robin, Akesbi, Plantoni, Sauvage. FEYENOORD: Graafland; Kerkum, Veldhoen; Kreijermaat, Kraay, Klaassens; Bergholtz, Bennaars, van der Gijp, Bouwmeester, Moulijn. Schiedsrichter: Tschenscher (Deutschland).

13. 3. 63 Feyenoord Rotterdam — Stade de Reims 1:1
FEYENOORD: Graafland; Kerkum, Veldhoen; Kreijermaat, Kraay, Klaassens; Bennaars, van der Gijp, Kruiver, Bouwmeester, Moulijn. **REIMS:** Barreau; Wendling, Hiegel; Siatka, Kaelbel, Rodzik; Vincent, Akesbi, Kopa, Soltys, Sauvage. Schiedsrichter: Schulenburg (Deutschland).

HALBFINALE

10. 4. 63 Feyenoord Rotterdam — Benfica Lissabon 0:0
FEYENOORD: Graafland; Kerkum, Veldhoen; Kreijermaat, Kraay, Klaassens; Bergholtz, Kruiver, van der Gijp, Bennaars, Moulijn. **BENFICA:** Costa Pereira; Cavem, Cruz; Humberto, Raul, Coluna; José Augusto, Santana, Aguas, Eusebio, Silva. Schiedsrichter: Kandlbinder (Deutschland).

8. 5. 63 Benfica Lissabon — Feyenoord Rotterdam 3:1
BENFICA: Costa Pereira; Cavem, Cruz; Humberto, Raul, Coluna; José Augusto, Santana, Torres, Eusebio, Simoes. **FEYENOORD:** Graafland; Kerkum, Veldhoen; Kreijermaat, Kraay, Klaassens; Bergholtz, Bennaars, Kruiver, Bouwmeester, Moulijn. Schiedsrichter: Barberan (Frankreich).

24. 4. 63 AC Mailand — FC Dundee 5:1
MAILAND: Ghezzi; David, Trebbi; Benitez, Maldini, Trapattoni; Mora, Sani, Altafini, Rivera, Barison. **DUNDEE:** Slater; Hamilton, Stuart; Seith, Ure, Wishart; Smith, Penman, Cousin, Gilzean, Houston. Schiedsrichter: Caballero (Spanien).

1. 5. 63 FC Dundee — AC Mailand 1:0
DUNDEE: Slater; Hamilton, Stuart; Seith, Ure, Wishart; Smith, Penman, Cousin, Gilzean, Houston. **MAILAND:** Ghezzi; David, Trebbi; Benitez, Maldini, Trapattoni; Mora, Pivatelli, Altafini, Rivera, Barison. Schiedsrichter: Van Nuffel (Belgien).

ENDSPIEL

22. 5. 63 AC Mailand — Benfica Lissabon 2:1 in London
MAILAND: Ghezzi; David, Trebbi; Benitez, Maldini, Trapattoni; Pivatelli, Sani, Altafini, Rivera, Mora. **BENFICA:** Costa Pereira; Cavem, Cruz; Humberto, Raul, Coluna; José Augusto, Santana, Torres, Eusebio, Simoes. Schiedsrichter: Holland (England).

EUROPAPOKAL DER POKALSIEGER 1961/62*

QUALIFIKATION

7. 9. 61 Chaux-de-Fonds — Leixoes Porto 6:2
CHAUX-DE-FONDS: Eichmann; Leuenberger, Deforel; Aubert, Kernen, Morel; Brossard, Sommerlatt, Bertschi, Jaeger, Antenen. **LEIXOES:** Nunes-Rosas; Mendes, Pacheco; Soares, Machado, J. J. dos Santos; A. J. dos Santos, da Silva, Mattos, M. F. dos Santos, Patela. Schiedsrichter: Schwinte (Frankreich).

* Der dem I. Europapokal der Pokalsieger 1961/62 vorausgegangene entsprechende Wettbewerb der Saison 1960/61 galt noch nicht als offizieller UEFA-Europapokal.

- Leixoes Porto — Chaux-de-Fonds 5:0
LEIXOES: Pinto; Mendes, Machado; Soares, J. J. dos Santos, Pacheco; A. J. dos Santos, da Silva, M. F. dos Santos, Gomes, Patela. **CHAUX-DE-FONDS:** Eichmann; Leuenberger, Deforel; Aubert, Kernen, Morel; Brossard, Sommerlatt, Frigerio, Bertschi, Antenen. Schiedsrichter: Tricot (Frankreich).

- FC Glenavon Belfast — Leicester City 1:4
GLENAVON: Kinkead; Armstrong, E. Johnston; Dugan, Anderson, Hughes; Wilson, W. Johnston, Jones, Campbell, Weatherup. **LEICESTER:** Banks; Chalmers, Norman; White, King, Appleton; Riley, Walsh, Keyworth, Cross, Wills. Schiedsrichter: Bowman (Schottland).

- Leicester City — FC Glenavon Belfast 3:1
LEICESTER: Banks; Chalmers, Norman; White, King, Appleton; Riley, Cheesenbrough, McIlmoyle, Keyworth, Wills. **GLENAVON:** Rea; Armstrong, E. Johnston; Dugan, Anderson, Hughes; Wilson, W. Johnston, Jones, Campbell, Weatherup. Schiedsrichter: Wharton (Schottland).

- Rapid Wien — Spartak Warna 0:0
RAPID: Hujer; Halla, Höltl; Hanappi, Glechner, Giesser; Schmid, Seidl, Dienst, Flögel, Milanovic. **SPARTAK:** Waltschanov; Nenov, Filipov; Dimitrov, Kirtschev, Schivkov; Kalugerov, Janev, Kostov, Nikolov, Stefanov. Schiedsrichter: Bonetto (Italien).

- Spartak Warna — Rapid Wien 2:5
SPARTAK: Waltschanov; Nenov, Filipov; Dimitrov, Kirtschev, Schivkov; Kalugerov, Janev, Kostov, Nikolov, Stefanov. **RAPID:** Hujer; Halla, Höltl; Hanappi, Zaglitsch, Giesser; Wolny, Skocik, Schmid, Flögel, Milanovic. Schiedsrichter: Adami (Italien).

- U. A. Sedan — Atletico Madrid 2:3
SEDAN: Wira; Noah, Lemasson; Michelin, Maryan, Hatchi; Fulgenzy, Faustino, Breny, Mouchel, Lebert. **ATLETICO:** Madinabeytia; Rivilla, Callejo; Ramiro, Griffa, Glaría; Dominguez, Adelardo, Mendonça, Peiro, Collar. Schiedsrichter: Malka (Deutschland).

- Atletico Madrid — U. A. Sedan 4:1
ATLETICO: Madinabeytia; Calleja, Callejo; Ramiro, Griffa, Glaría; Jones, Adelardo, Mendonça, Peiro, Collar. **SEDAN:** Roszak; Fulgenzy, Noah; Michelin, Maryan, Mouchel; Salaber, Breny, Faustino, Hatchi, Lebert. Schiedsrichter: Dusch (Deutschland).

- Floriania La Valetta — Ujpest Budapest 2:5
FLORIANA: G. Alamango; Debattista, Farragiag; McKay, Azzopardi, N. Alamango; Borg, Dalli, Cauchi, D'Emmanuele, Ferragia. **UJPEST:** Török; Rajna, Sovari; Szini, Kaposzta, Borsanyi; Rossi, Göröcs, Kuharszki, Solymosi, Lenkel. Schiedsrichter: Righi (Italien).

- Ujpest Budapest — Floriania La Valetta 10:2
UJPEST: Török; Rajna, Sovari; Szini, Varhidi, Borsanyi; Bacskay, Göröcs, Solymosi, Kuharszki, Bene. **FLORIANA:** J. Alamango; Debattista, Farragiag; McKay, Azzopardi, Vella; N. Alamango, Borg, Dalli, Cauchi, Sultana. Schiedsrichter: Nikiforakis (Griechenland).

- Dunfermline — St. Patricks Dublin 4:1
DUNFERMLINE: Connachan; Fraser, Cunningham; Mailer, Miller, Duffy; McDonald, Smith, Dickson, Peebles, Melrose. **ST. PATRICKS:** Lowry; White,

- Dunne; Clarke, McCarthy, O'Reilly; Treacy, O'Rourke, Redmond, Whelan, Peyton. Schiedsrichter: Holland (England).
27. 9. 61 St. Patricks Dublin — Dunfermline 0:4
ST. PATRICKS: Lowry; Dunne, White; Clarke, McCarthy, O'Reilly; McGohan, O'Rourke, Redmond, Whelan, Peyton. DUNFERMLINE: Connachan; Fraser, Cunningham; Mailer, Williamson, Miller; McDonald, Smith, Dickson, Peebles, Melrose. Schiedsrichter: McCabe (England).
16. 10. 61 Swansea Town — Motor Jena 2:2 in Linz (Österreich)
SWANSEA: Dwyer; Sanders, Griffiths; Johnson, Nurse, Hughes; Davies, H. Williams, Reynolds, Webster, Jones. MOTOR: Fritzsche; Ahnert, Woitzak; Marx, Stricksner, Eglmeier; R. Ducke, Müller, P. Ducke, Röhrer, Lange. Schiedsrichter: Seipelt (Österreich).
18. 10. 61 Motor Jena — Swansea Town 5:1
MOTOR: Fritzsche; Otto, Woitzak; Marx, Stricksner, Eglmeier; R. Ducke, Müller, P. Ducke, Röhrer; Lange. SWANSEA: Dwyer; Sanders, Griffiths; Johnson, Nurse, Hughes; Jones, Davies, Reynolds, H. Williams, G. Williams. Schiedsrichter: Horn (Holland).
- Freilos hatten GF Aarhus, Ajax Amsterdam, Alliance Dülelingen, Dynamo Sillein, Fortschritt Bukarest, Olympiakos Piräus, Vardar Skoplje, Werder Bremen und Florenz (als Gewinner des nicht amtlichen Pokals 1960/61).
- ### ACHTELFINALE
25. 10. 61 Dunfermline — Vardar Skoplje 5:0
DUNFERMLINE: Connachan; Fraser, Cunningham; Mailer, Williamson, Miller; McDonald, Peebles, Dickson, Smith, Melrose. VARDAR: Milosevski; Christovski, Moiseov; Dacevski, Bozinovski, Traicevski; Ilievski, Zelenika, Donceovski, Sulincevski, Jakimovski. Schiedsrichter: Casteleyn (Belgien).
8. 11. 61 Vardar Skoplje — Dunfermline 2:0
VARDAR: Perkovski; Bozalevski, Andusev; Popovski, Bozinovski, Dacevski; Ilievski, Zelenika, Sulincevski, Lakic, Jakimovski. DUNFERMLINE: Connachan; Fraser, Cunningham; Mailer, Williamson, Miller; McDonald, Peebles, Dickson, Smith, Melrose. Schiedsrichter: Rumentschev (Bulgarien).
25. 10. 61 Florenz — Rapid Wien 3:1
FLORENZ: Albertosi; Malatrasi, Robotti; Ferretti, Orzan, Marchesi; Hamrin, Jonsson, Milani, Milan, Petris. RAPID: Hujer; Halla, Höltl; Hanappi, Glechner, Giesser; Seidl, Skocik, Schmid, Flögel, Milanovic. Schiedsrichter: Dienst (Schweiz).
22. 11. 61 Rapid Wien — Florenz 2:6
RAPID: Hujer; Steup, Höltl; Hanappi, Glechner, Giesser; Halla, Skocik, Schmid, Flögel, Bertalan. FLORENZ: Albertosi; Malatrasi, Castelletti; Ferretti, Orzan, Marchesi; Hamrin, Jonsson, Milani, Dell'Angelo, Petris. Schiedsrichter: Mellet (Schweiz).
25. 10. 61 Werder Bremen — Aarhus GF 2:0
WERDER: Kokartis; Rupoinski, Nachtwey; Schimeczek, Schütz, Jagielski; Lorenz, Schröder, Barth, Soya, Hänel. AARHUS: Windelöv; Christensen, Sörensen; B. Jensen, H. Ch. Nielsen, Olesen; Reidahl, L. Nielsen, Amdisen, R. A. Jensen, Lindvald. Schiedsrichter: Johansson (Schweden).

Aarhus GF — Werder Bremen 2:3

1. 11. 61

AARHUS: Windelöv; Christensen, Sörensen; B. Jensen, H. Ch. Nielsen, Olesen; Lindvald, Amdisen, L. Nielsen, R. A. Jensen, J. Jensen. WERDER: Kokartis; Piontek, Nachtwey; Schimeczek, Schütz, Jagielski; Lorenz, Schröder, Barth, Soya, Hänel. Schiedsrichter: Johansson (Schweden).

Leicester City — Atletico Madrid 1:1

25. 10. 61

LEICESTER: Banks; Chalmers, Norman; McIntosh, King, White; Riley, Keyworth, Wills, Appleton, Mitten. ATLETICO: Madinabeytia; Rivilla, Calleja; Ramiro, Griffa, Callejo; Rodriguez, Medina, Mendonça, Peiro, Collar. Schiedsrichter: Schwinte (Frankreich).

Atletico Madrid — Leicester City 2:0

15. 11. 61

ATLETICO: Madinabeytia; Rivilla, Calleja; Ramiro, Griffa, Callejo; Medina, Adelardo, Jones, Mendonça, Collar. LEICESTER: Banks; King, Norman; Chalmers, Cress, White; Riley, Keyworth, Wills, Appleton, Mitten. Schiedsrichter: Kitabdjian (Frankreich).

Ajax Amsterdam — Ujpest Budapest 2:1

2. 11. 61

AJAX: Hoogerman; Ouderland, van Mourik; Muller, Pronk, Schaaphok; Swart, H. Groot, C. Groot, Prins, Petersen. UJPEST: Török; Kaposzta, Sovari; Solymosi, Rajna, Borsanyi; Lenkei, Göröcs, Halapi, Kuharszki, Rossi. Schiedsrichter: Treichel (Deutschland).

Ujpest Budapest — Ajax Amsterdam 3:1

29. 11. 61

UJPEST: Török; Kaposzta, Sovari; Solymosi, Rajna, Szini; Bene, Göröcs, Kuharszki, Rossi, Lenkei. AJAX: Hoogerman; van Mourik, Ouderland; Muller, Pronk, Visser; Swart, H. Groot, C. Groot, Dahrs, Petersen. Schiedsrichter: Malka (Deutschland).

Olympiakos Piräus — Dynamo Sillein 2:3

22. 11. 61

OLYMPIAKOS: Theodoridis; Simandiris, Cambolis; Polychroniou, Plessas, Spetsiris; A. Papazoglou, S. Papazoglou, Barbalias, Sideris, Calketanidis. DYNAMO: Plach; Kopcan, Saga; Marusin, Horvath, Urbanic; Pisarik, David, Jakubcik, Mravec, Majercik. Schiedsrichter: Dorogi (Ungarn).

Dynamo Sillein — Olympiakos Piräus 1:0

30. 11. 61

DYNAMO: Plach; Kopcan, Saga; Urbanic, Horvath, Marusin; Pisarik, David, Jakubcik, Mravec, Majercik. OLYMPIAKOS: Tsanaktis; Ktenas, Simandiris; Polychroniou, Stefanakos, Spetsiris; K. Papazoglou, S. Papazoglou, Barbalias, Sideris, A. Papazoglou. Schiedsrichter: Gere (Ungarn).

Leixoes Porto — Fortschritt (Progresul) Bukarest 1:1 in Lissabon

23. 11. 61

LEIXOES: Pinto; Mendes, Pacheco; Soares, Machado, J. J. dos Santos; A. J. dos Santos, da Silva, M. F. dos Santos, Gomes, Patela. FORTSCHRITT: Mindru; Nedelcu, Soare; Ionita, Caricas, Pascanu; Oaida, Protopopescu, Voinea, Marin, Baboie. Schiedsrichter: Stoll (Österreich).

Fortschritt (Progresul) Bukarest — Leixoes Porto 0:1

30. 11. 61

FORTSCHRITT: Mindru; Smacandean, Nedelcu; Ionita, Caricas, Pascanu; Oaida, Protopopescu, Voinea, Vasile, Baboie. LEIXOES: Pinto; Mendes, Pacheco; Soares, Machado, Moreira; A. J. dos Santos, Gomes, M. Oliveira, da Silva, de Sousa. Schiedsrichter: Mayer (Österreich).

12. 12. 61 Motor Jena — Alliance Düdelingen 7:0

MOTOR: Fritzsche; Otto, Ahnert; Marx, Stricksner, Eglmeier; R. Ducke, Müller, P. Ducke, Lange, Kirsch. DÜDELINGEN: Zangarini; Piccinini, Meneghetti; Zambon, Dickes, P. Capitani; Venanzi, Bellion, Cirelli, G. Capotani, De Paoli. Schiedsrichter: Roomer (Holland).

19. 12. 61 Alliance Düdelingen — Motor Jena 2:2 in Erfurt

DÜDELINGEN: Zangarini; Piccinini, Meneghetti; Zambon, Dickes, P. Capitani; Venanzi, Bellion, Luzzi, Cirelli, De Paoli. MOTOR: Fritzsche; Willsch, Ahnert; Marx, Stricksner, Eglmeier; Bock, Müller, P. Ducke, Lange, Kirsch. Schiedsrichter: Roomer (Holland).

VIERTELFINALE

17. 1. 62 Werder Bremen — Atletico Madrid 1:1

WERDER: Kokartis; Piontek, Nachtwey; Lorenz, Jagielski, Schimeczek; Zebrowski, Schütz, Barth, Soya, Hänel. ATLETICO: Madinabeytia; Rivilla, Calleja; Amador, Chuzo, Polo; Jones, Adelardo, Mendonça, Peiro, Collar. Schiedsrichter: Raeymaeckers (Belgien).

28. 2. 62 Atletico Madrid — Werder Bremen 3:1

ATLETICO: Pazos; Rivilla, Calleja; Ramiro, Callejo, Glaría; Ribes, Adelardo, Jones, Peiro, Collar. WERDER: Kokartis; Piontek, Nachtwey; Lorenz, Jagielski, Schimeczek; Zebrowski, Schröder, Schütz, Soya, Barth. Schiedsrichter: Gulde (Schweiz).

13. 2. 62 Ujpest Budapest — Dunfermline 4:3

UJPEST: Lung; Kaposzta, Sovari; Solymosi, Rajna, Borsanyi; Bene, Göröcs, Lenkei, Kuharszki, Rossi. DUNFERMLINE: Connachan; Thomson, Cunningham; Mailer, Williamson, Miller; McDonald, Smith, Dickson, Melrose, Peebles. Schiedsrichter: Ivanovski (Jugoslawien).

20. 2. 62 Dunfermline — Ujpest Budapest 0:1

DUNFERMLINE: Connachan; Fraser, Cunningham; Thomson, Williamson, Miller; McDonald, Smith, Dickson, Melrose, Peebles. UJPEST: Lung; Kaposzta; Sovari; Solymosi, Rajna, Borsanyi; Bene, Göröcs, Lenkei, Kuharszki, Rossi. Schiedsrichter: Sörensen (Dänemark).

21. 2. 62 Dynamo Sillein — Florenz 3:2

DYNAMO: Plach; Urbanic, Saga; Minarech, Kopcan, Marusin; Pisarik, Majercik, Jakubcik, Mravec, Hancin. FLORENZ: Albertosi; Malatrasi, Robotti; Ferretti, Orzan, Rimbardo; Veneranda, Dell'Angelo, Milani, Milan, Petris. Schiedsrichter: Tschenschler (Deutschland).

27. 2. 62 Florenz — Dynamo Sillein 2:0

FLORENZ: Albertosi; Robotti, Castelletti; Ferretti, Orzan, Gonfiantini; Hamrin, Marchesi, Milan, Dell'Angelo, Petris. DYNAMO: Plach; Urbanic, Saga; Horvath, Kopcan, Marusin; Pisarik, Majercik, Jakubcik, Mravec, Hancin. Schiedsrichter: Seipelt (Österreich).

22. 2. 62 Motor Jena — Leixoes Porto 1:1

MOTOR: Fritzsche; Otto, Ahnert; Marx, Stricksner, Eglmeier; R. Ducke, Müller, Kirsch, Röhrer, Lange. LEIXOES: Pinto; Mendes, R. Oliveira; Soares,

Machado, J. J. dos Santos; Lima, da Silva, M. Oliveira, Gomes, A. J. dos Santos. Schiedsrichter: Kusak (Tschechoslowakei).

Leixoes Porto — Motor Jena 1:3 in Gera

LEIXOES: Pinto; Mendes, Machado; J. J. dos Santos, Soares, Pacheco; Lima, da Silva, M. Oliveira, Gomes, A. J. dos Santos. MOTOR: Fritzsche; Otto, Ahnert; Marx, Stricksner, Eglmeier; R. Ducke, Müller, Kirsch, Röhrer, Lange. Schiedsrichter: Fencel (Tschechoslowakei).

HALBFINALE

Florenz — Ujpest Budapest 2:0

FLORENZ: Sarti; Robotti, Castelletti; Ferretti, Gonfiantini, Orzan; Hamrin, Milan, Milani, Dell'Angelo, Can. UJPEST: Lung; Varhidi, Sovari; Kaposzta, Rajna, Borsanyi; Bene, Göröcs, Szini, Kuharszki, Rossi. Schiedsrichter: Kelly (England).

Ujpest Budapest — Florenz 0:1

UJPEST: Lung; Kaposzta, Sovari; Solymosi, Varhidi, Szini; Bene, Göröcs, Halapi, Kuharszki, Rossi. FLORENZ: Albertosi; Robotti, Castelletti; Ferretti, Gonfiantini, Rimbardo; Hamrin, Can, Milani, Dell'Angelo, Petris. Schiedsrichter: Mayer (Österreich).

Motor Jena — Atletico Madrid 0:1

MOTOR: Fritzsche; Otto, Ahnert; Marx, Stricksner, Eglmeier; R. Ducke, Müller, P. Ducke, Lange, Kirsch. ATLETICO: Madinabeytia; Rivilla, Calleja; Ramiro, Chuzo, Glaría; Jones, Adelardo, Mendonça, Peiro, Collar. Schiedsrichter: Lundell (Schweden).

Atletico Madrid — Motor Jena 4:0 in Malmö

ATLETICO: Madinabeytia; Rivilla, Calleja; Ramiro, Chuzo, Glaría; Jones, Adelardo, Mendonça, Peiro, Collar. MOTOR: Fritzsche; Otto, Ahnert; Woitzak, Stricksner, Eglmeier; R. Ducke, Müller, P. Ducke, Lange, Kirsch. Schiedsrichter: Van Nuffel (Belgien).

ENDSPIEL

Florenz — Atletico Madrid 1:1 nach Verlängerung in Glasgow

FLORENZ: Sarti; Orzan, Castelletti; Ferretti, Gonfiantini, Rimbardo; Hamrin, Can, Milani, Dell'Angelo, Petris. ATLETICO: Madinabeytia; Rivilla, Calleja; Ramiro, Chuzo, Glaría; Jones, Adelardo, Mendonça, Peiro, Collar. Schiedsrichter: Wharton (Schottland).

Florenz — Atletico Madrid 0:3 in Stuttgart

FLORENZ: Albertosi; Robotti, Castelletti; Malatrasi, Orzan, Marchesi; Hamrin, Ferretti, Milani, Dell'Angelo, Petris. ATLETICO: Madinabeytia; Rivilla, Calleja; Ramiro, Griffa, Glaría; Jones, Adelardo, Mendonça, Peiro, Collar. Schiedsrichter: Tschenschler (Deutschland).

EUROPAPOKAL DER POKALSIEGER 1962/63

QUALIFIKATION

Alliance Düdelingen — BK 1909 Odense 1:1 in Esch

DÜDELINGEN: Zangarini; Piccinini, Meneghetti; Luzzi, Dickes, P. Capitani; Strasser, Venanzi, Zambon, Bellion, De Paoli. ODENSE: Rask; Larsen, Nielsen; Christensen, Eliassen, Jacobsen; Kähler, Danielsen, Pedersen, Hansen, Berg. Schiedsrichter: Hannet (Belgien).